

Самый значительный вклад в изучение наследия Бхартрихари в нашей стране внес замечательный индолог И.Д.Серебряков (1917-1996), книга и переводы которого стали основой для данной статьи.

**Ни солнце, Ни полная луна, Ни звезды, Ни жемчуга, Ни свет свечи,
Не светят нам**

**Земля, Земля! С материками И океанами — что ты? Ничтожный
атом в мирозданье, Который множество царьков Стремятся разорвать
на части**

**На каменном ложе в горной пещере Лежу, предаваясь своим
размышленьям И с горькой улыбкой те дни вспоминаю, Когда унижался
пред богачами В надежде хоть горсточку риса добыть.**

Так ярко, Как женщина Ведь без нее Весь мир бы Был в ночи!

**И войны страшные ведут! Но что ж они способны людям дать?
Проклятие царям! Проклятие и тем, Кто за подачку им вослед готов
бежать!**

**Те дни вспоминаю, когда мой рассудок Мutilся, захлестнутый
бурным потоком Чувств необузданных,— и над собой Сам потешаюсь —
как это далеко!**

Снискавший себе славу в далекой Европе Бхартрихари не был забыт на родине. Его цитировали многие поэты, его строфы стали популярными афоризмами, но при этом, как ни странно, реальная жизнь поэта скрылась в тумане легенд. Не существует даже общепринятых дат его жизни. Из записок китайского паломника И Цзина, побывавшего в Индии во второй половине VII в., ученые сделали приблизительный вывод о том, что Бхартрихари жил во второй половине VI — первой половине VII в. В своих записках И Цзин изобразил Бхартрихари как автора грамматических, философских и литературных произведений, при этом убежденного буд-